

Dodatok č. 1

k Zámennej zmluve zo dňa 12.08.2015
ktorú v zmysle ustanovenia § 611 zákona č. 40/1964 Zb. - Občiansky zákonník v platnom
znení uzatvorili:

Zmluvné strany:

Obec Vydrany

Sídlo: 930 16 Vydrany č. 71

IČO: 00228788

DIČ: 2021129913

Banka: VÚB Banka, a.s. pobočka Dunajská Streda,

Číslo účtu: 922722-122/0200

zastúpená: Mgr. Ladislavom Balódim, starostom obce
(ďalej len „zamiaňajúci č. 1“)

a

Karol Hodossy, rod. Hodossy

dátum narodenia: 03.09.1945, rodné číslo:

trvalý pobyt: 929 01 Dunajská Streda, Radničné nám. 375/7

štátna príslušnosť: SR

(ďalej len „zamiaňajúci č. 2“)

Článok I.

I.1. Zámenná zmluva zo dňa 12.08.2015 sa dopĺňa o nasledovný text:

1. Hodnotové údaje o cene zamieňaných nehnuteľností:

a. hodnota nehnuteľností špecifikované v čl. I., bod 1., písm. a) a b) zámennej zmluvy predstavuje v úhrne čiastku 21.540,- Eur (slovom: dvadsaťjedentisícpäťstoštyridsať eur),

b. hodnota vlastníckych podielov z nehnuteľností špecifikované v čl. II., bod 1., písm. a) až m) zámennej zmluvy predstavuje v úhrne čiastku 21.500,- Eur (slovom: dvadsaťjedentisícpäťsto eur).

2/ V zmysle § 3 ods. 1 zákona č. 140/2014 Z.z. o nadobudnutí vlastníctva poľnohospodárskeho pozemku, hodnoty zamieňaných pozemkov sú porovnateľné, nakoľko ich rozdiel nie je väčší ako 10%.

I.2. Ostatné články a ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.

Článok II.

1. Tento dodatok k zámennej zmluve zo dňa 12.08.2015 nadobúda platnosť dňom podpísania dodatku oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim, po zverejnení dodatku na webovej stránke Zamieňajúceho č. 1.
2. Zmluvné strany si tento dodatok prečítali, porozumeli a prehlasujú, že dodatok uzatvorili slobodne, vážne a s vedomím právnych následkov, ktoré z nej vyplynú a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
3. Vo veciach výslovne neupravených týmto dodatkom platí všeobecná právna úprava, najmä zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
4. Dodatok č. 1 k zámennej zmluve zo dňa 12.08.2015 je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých každý má náležitosti originálu z toho dva (2) vyhotovenia sú určené pre Okresný úrad Dunajská Streda, Katastrálny odbor, jedno (1) vyhotovenie pre zamieňajúceho č. 2 a dva (2) vyhotovenia pre zamieňajúceho č. 1.

vo Vydranoch dňa 25.10.2015.....


Zamieňajúci č. 2:



.....
Karol Hodossy



Zamieňajúci č. 1:



.....
Obec Vydrany
Mgr. Ladislav Balódi
starosta obce